

## 64. INTERNATIONALE INFERNO-RENNEN 2007

### **Schneller Nachtlanglauf**

Der Nachtlanglauf in Mürren fand auf einer harten und schnellen Loipe statt. Vor allem in den Abfahrten war Vorsicht geboten. Schnelle Zeiten und zufriedene Teilnehmerinnen und Teilnehmer waren die Folge. Bei den Herren lief der 34-jährige Deutsche Rainer Jäpel vom SC Sachsen trotz eines Sturzes in der 2, von drei Runden die Tagesbestzeit von 11 Minuten, 35,48 Sekunden und siegte in der Hauptklasse vor dem Mürrener Hans Burkhard. Mit 11.44.47 erzielte der Dominator der letzten drei Jahre, Wilfried Straub, die zweitbeste Zeit und siegte in der Kategorie Senioren 2. In der Kategorie Senioren 1 siegte der Gündlischwander Christian Fuhrer mit der drittschnellsten Tageszeit von 11.45,72. In der Kategorie Damen 1 siegte wie in den beiden Vorjahren die Grindelwaldnerin Annina Strupler in 12.44,52, in der Kategorie Damen 2 triumphierte die Deutsche Beatrix Straub bereits zum vierten Mal in Folge. Die Organisatoren hatten keinen Aufwand gescheut, um dem Schneemangel und der ungewöhnlichen Wärme Herr zu werden. So wurden rund 60 Lastwagenladungen Schnee auf der unteren Dorfstrasse ausgebracht, um allen 386 gemeldeten Läuferinnen und Läufern möglichst gute und faire Bedingungen zu schaffen.

### **Trotz Regen faire Bedingungen beim Riesenslalom.**

Wegen Schneemangel und Wind musste der Riesenslalom auf der Ersatzstrecke am Schiltgrat zwischen Suppenalp und Rad ausgetragen werden. Einmal mehr kämpfte sich der Simmentaler Hermann Rösti mit einer Laufzeit von 43,63 Sekunden als Schnellster durch die 24 Tore und siegte in der Kategorie Senioren 1 vor dem Leissiger Mathias Reber und dem Simmenthaler Jürg Mani. In der Hauptklasse feierten die beiden Mürrener Oliver Feuz und Hans Burkhard mit der selben Zeit von 44,33 Sekunden einen Doppelsieg. Mit der hohen Startnummer 237 belegte Stefan Gmür aus Amden Platz drei. Bei den Senioren 2 wiederholte der Holländer Lody Pieters seinen Sieg vom Vorjahr vor Peter Aeschimann aus Matten und Flurin Oswald aus Zürich. In der Kategorie Damen 1 standen drei Grindelwaldnerinnen auf dem Podest: Schnellste war wie 2006 Nicole Almer mit 45,83 Sekunden vor ihrer Mannschaftskollegin Melanie Steuri und vor Annina Strupler. Susi Müller (Gwatt) gewann in der Kategorie Damen 2 vor Judith Graf aus Matten, die sich mit der Startnummer 300 aufs Podest kämpfte. Die hervorragend präparierte Piste hielt trotz Dauerregen und hohen Temperaturen und ermöglichte auch noch Spitzenzeiten mit hohen Startnummern.

### **Inferno-Abfahrt: Salzmann bestätigte Vorjahressieg, gleiche Damentrios auf dem Podest wie 2006**

Auf der ca. 6,4 km langen Strecke mit Start oberhalb der Schilthorntraverse und Ziel auf dem Allmendhubel bestätigte der Walliser Matthias Salzmann seinen Vorjahressieg und fuhr mit 4 Minuten 26,92 Sekunden Tagesbestzeit vor Stefan Gmür aus Amden und Harry Meier.

Bei den Senioren 1 gab es eine knappe Entscheidung. Es siegte der Simmentaler Markus Moser 0,67 Sekunden vor Martin Meier und 4,4 Sekunden vor Vorjahressieger Klaus Zürn aus Deutschland. Noch knapper fiel die Entscheidung bei den Senioren 2 aus: Nur gerade 22 Hundertstel trennten Vorjahressieger Flurin Oswald aus Zürich vom Sieger Hans-Peter Riesen aus Bönigen.

In der Kategorie Damen 1 schaffte es dasselbe Trio aufs Podest wie 2006. Es siegte Melanie Steuri aus Grindelwald (2006: Zweite) in 5 Minuten 13,36 Sekunden vor Marianne Rubi aus Gündlischwand (Siegerin 2006), Dritte wurde wie im Vorjahr die Grindelwaldnerin Annina Strupler. In der Kategorie Damen 2 siegte wie im Vorjahr die Deutsche Seriensiegerin Beatrix Straub vor Annerös Inniger aus Frutigen und der Österreicherin Eva Mayer.

Aus Sicherheitsgründen war der Abfahrtsstart nach unten vor die Einfahrt der Schilthorntraverse verlegt worden und wegen Schneemangels konnte nur bis Allmendhubel gefahren werden. Die auf 6,4 Kilometer verkürzte Strecke präsentierte sich in bestem Zustand und nach zweitägigem Dauerregen lachte am Abfahrtstag selbst die Sonne bei sehr milden Temperaturen deutlich über Null Grad.

## 64<sup>th</sup> INTERNATIONAL INFERNO RACES 2007

### **A fast evening cross-country ski race.**

The evening cross-country ski race in Mürren was on a hard and fast course, the downhill sections had to be taken with care. The times were pretty fast and the participants greatly enjoyed the race. The 34-year-old german, Rainer Jäpel. from SC Sachsen had the fastest time even with a fall on the second lap of the course, crossing the line in 11 minutes, 35.48 seconds winning the main category in front of the Mürrener Hans Burkhard. The dominator for the last few years Wilfried Straub crossed the line in 11.44.47 for the second best time of the day and won the Senior 2 category. In the Senior 1 category the Gündlischwander Christian Fuhrer won in a time of 11.45.72 and had the third best time overall. In the Womens 1 category Annina Strupler from Grindelwald won, as in the previous two years, in a time of 12.44.52 and in the Womens 2 category the german Beatrix Straub won for the fourth time in a row. The organizers put in a huge effort preparing the course, due to the lack of snow and the warm temperatures. Around 60 trucks of snow were brought to the streets around Mürren, which meant that the 386 competitors were given good and fair conditions to race in.

### **Even with the rain, great conditions for the Inferno giant Slalom**

Due to lack of snow and high winds the inferno giant slalom had to be set on the Schiltgrat piste between Suppenalp and Rad. Once again the Simmentaler Hermann Rösti fought his way through the 24 gates in the day's best time of 43.63 seconds and won the Senior 1 category in front of the Leissiger Mathias Reber and the Simmenthaler Jürg Mani. In the main category Oliver Feuz and Hans Burkhard celebrated a double win, both crossing the line in a time of 44.33 seconds. Stefan Gmür from Amden, with a start number 237, took third place. In the Senior 2 category the Dutchman Lody Pieters repeated his performance of last year winning in front of Peter Aeschmann from Matten and Flurin Oswald from Zürich. In the womens 1 category, three girls from Grindelwald were on the podium, the fastest (as in 2006), Nicole Almer, with 45.83 seconds in front of team colleague Melanie Steuri, and in third place Annina Strupler. Susi Müller from Gwatt won the Womens 2 category in front of Judith Graf from Matten who fought her way to the podium with the start number of 300. The brilliantly prepared piste stood up to the continuous rain and warm temperatures allowing even those with very high start numbers the opportunity to make the podium.

### **Inferno Downhill: Salzmann repeats his win from the previous year and the same three women on the podium for the second year running**

Matthias Salzmann from Wallis retains his first place in 2006 with a time of 4 minutes and 26.92 seconds on a 6.4 km course from just above the Schilthorn traverse down to the Allmendhubel in front of second placed Stefan Gmür from Amden and third placed Harry Meier.

In the Senior 1 category it was a close run race. The Simmenthaler Markus Moser beat Martin Meier by 0.67 seconds and last year's winner Klaus Zürn from Germany by 4.4 seconds.

It was even closer in the Senior 2 category with only 0.22 seconds separating last year's winner Flurin Oswald (Zürich) from this year's winner Hans-Peter Riesen (Bönigen).

In the Womens 1 category it was the same trio on the podium as in 2006. The winner Melanie Steuri from Grindelwald (2nd in 2006) in 5 minutes 13.36 seconds in front of Marianne Rubi from Gündlischwand (1st in 2006) and in third from Grindelwald, Annina Strupler (3rd in 2006)

Germany's Beatrix Straub won the Womens 2 category as in 2006 from Annerös Inniger from Frutigen and the Austrian Eva Mayer.

The start was lowered to just above the Schilthorn traverse for safety reasons and the finish was on the Allmendhubel due to the lack of snow. The shortened race piste was in an amazingly good condition even though we had two days of rain prior to the race and the sun shone on race day with temperatures well above zero.